



KyaWaba Editora

POLÍTICAS EDITORIAIS

NORMAS DE SUBMISSÃO, ANÁLISE E PUBLICAÇÃO

Para livros, artigos, ensaios e outros textos
submetidos à KyaWaba Editora.

O cuidado que o seu texto merece.

Documento institucional · Versão 1.0 · Setembro de 2026

KyaWaba Editora e Academia · Nome comercial: KyaWaba

Submeter uma obra à KyaWaba

Estas políticas explicam, de forma clara, o que o autor deve enviar, como a obra é analisada e o que acontece depois de uma eventual aprovação. Aplicam-se a livros, artigos, ensaios, poesia, narrativas e outros textos apresentados à KyaWaba Editora.

Princípio essencial

A submissão permite apenas a análise editorial. Não representa aceitação da obra, contrato de edição, compromisso de publicação ou transferência de direitos de autor.

1. Canal oficial de envio

A obra deve ser submetida através do formulário disponível em <https://kyawaba.netlify.app>. A KyaWaba poderá solicitar informações complementares antes de confirmar a recepção completa da candidatura.

- Nome completo, contactos e breve nota biográfica do autor ou autora;
- Título provisório ou definitivo, género, público a que se destina e sinopse entre 150 e 300 palavras;
- Miolo integral e versão mais actualizada da obra;
- Declaração de autoria, indicação de co-autores e identificação de conteúdos pertencentes a terceiros;
- No caso de artigo académico ou científico: filiação institucional, resumo, palavras-chave, referências e norma de citação utilizada.

2. Apresentação do ficheiro original

CAMPO	EXIGÊNCIA
Formato	Microsoft Word (.doc ou .docx)
Página	A4, com margens recomendadas de 2,5 cm
Fonte	Times New Roman ou Arial, tamanho 12
Parágrafo	Espaçamento 1,5; texto justificado; sem recuo na primeira linha e sem linhas em branco entre parágrafos, salvo necessidade estrutural
Organização	Páginas numeradas; capítulos, secções, notas e referências claramente identificados

Ficheiros incompletos, protegidos por palavra-passe ou fora destes padrões poderão ser devolvidos para regularização. O prazo de análise só começa depois da confirmação de que a submissão está completa.

ANÁLISE EDITORIAL

Como decidimos

3. Critérios de aprovação

A decisão resulta de uma leitura conjunta dos seguintes critérios:

LÍNGUA E CLAREZA	Português europeu, segundo a norma ortográfica vigente em Angola — Acordo Ortográfico de 1945 —, sem erros graves de ortografia, morfossintaxe, pontuação, coerência ou lógica.
QUALIDADE EDITORIAL	Originalidade, consistência, estrutura, ritmo, clareza, relevância, adequação ao público e possibilidade de aperfeiçoamento por edição.
INTEGRIDADE	Ausência de plágio, fraude, falsificação de fontes, apropriação indevida, difamação ou utilização não autorizada de textos, imagens, dados e depoimentos de terceiros.
MÉRITO ACADÉMICO	Nos textos científicos: pertinência do tema, método, argumentação, qualidade das fontes, citações, referências e observância de princípios éticos.
VIABILIDADE	Enquadramento no catálogo, capacidade de produção, custos, formato, potencial de circulação e coerência com os valores da KyaWaba.

4. Resultados possíveis

- Aprovação: a obra pode avançar para reunião e negociação;
- Aprovação condicionada: o avanço depende de alterações, esclarecimentos ou entrega de documentos;
- Não aprovação: a obra não segue para publicação pela KyaWaba naquele processo editorial.

A KyaWaba comunicará o resultado geral. Um parecer técnico extenso, revisão detalhada ou plano de reescrita só será fornecido quando fizer parte de serviço previamente acordado.

5. Motivos que podem impedir a aprovação

- Submissão incompleta, obra ilegível, versão manifestamente inacabada ou inadequação ao catálogo;
- Erros graves e generalizados, fragilidade estrutural ou recusa de correcções indispensáveis;
- Plágio, violação de direitos, conteúdo ilícito ou risco jurídico e reputacional relevante;
- Informações falsas sobre autoria, fontes, permissões, factos ou qualificações académicas.

PRAZOS E DECISÃO

Da análise ao contrato

6. Período de análise

A análise pode durar até três meses, contados a partir da confirmação de recepção da submissão completa. Se forem solicitados documentos, esclarecimentos ou nova versão, a contagem fica suspensa até à entrega do material pedido.

Concluída a avaliação, a KyaWaba entrará em contacto pelos dados fornecidos pelo autor. A ausência de resposta dentro do prazo não equivale a aprovação. O autor deve manter os seus contactos actualizados.

Aprovação não é publicação automática

A decisão favorável permite avançar para negociação. A publicação só fica autorizada depois da assinatura de contrato escrito e do cumprimento das condições acordadas.

7. Reunião editorial

Em caso de aprovação, poderá ser agendada uma reunião entre a KyaWaba Editora e o autor para discutir:

- diagnóstico editorial e alterações recomendadas;
- serviços de edição, revisão, preparação, diagramação e design de capa;
- formato físico, digital ou ambos; tiragem, calendário e plano de produção;
- orçamento, pagamentos, distribuição, divulgação e eventual lançamento;
- contrato, direitos de autor, remuneração, exemplares de autor e demais condições.

8. Contrato e direitos de autor

O contrato de edição definirá, conforme o projecto, os direitos autorizados, o carácter exclusivo ou não exclusivo, formatos, território, duração, tiragem, remuneração, custos, prestação de contas, distribuição e formas de cessação. Os direitos morais do autor permanecem protegidos nos termos da lei.

Nenhuma despesa vincula o autor sem orçamento ou proposta previamente aceite por escrito. Alterações de escopo, urgência, extensão ou complexidade podem exigir novo orçamento e ajuste de prazos.

9. Percurso de produção

01	Contrato Acordo, orçamento e calendário	02	Texto Edição, revisão e validação do autor
03	Livro Capa, diagramação e prova final	04	Publicação Registos, produção e circulação

DIREITOS E RESPONSABILIDADES

Protecção da obra e das partes

10. Autorização limitada para análise

Ao submeter o ficheiro, o autor concede à KyaWaba uma autorização gratuita, não exclusiva, limitada e temporária para receber, armazenar, reproduzir internamente e partilhar a obra apenas com colaboradores, leitores ou consultores que participem da avaliação editorial.

Esta autorização existe somente para permitir a análise. Não transfere a titularidade da obra e não autoriza publicação, venda, divulgação pública, adaptação, tradução, licenciamento ou exploração comercial. Qualquer utilização posterior exige consentimento e contrato escrito.

11. Declarações do autor

Ao submeter a obra, o autor declara, sob sua responsabilidade, que:

- é titular do texto ou está devidamente autorizado a apresentá-lo;
- a obra é original e não viola direitos de autor, imagem, honra, privacidade, marcas ou segredos de terceiros;
- obteve as permissões necessárias para fotografias, ilustrações, excertos extensos, entrevistas, dados e outros materiais protegidos;
- as fontes, citações e contribuições de terceiros estão correctamente identificadas;
- informará a KyaWaba sobre co-autoria, contratos anteriores, litígios, embargos, uso substancial de inteligência artificial ou qualquer limitação relevante.

A KyaWaba poderá pedir provas de autoria ou permissões e suspender ou encerrar o processo se surgirem dúvidas justificadas.

12. Confidencialidade e dados pessoais

A obra será tratada com acesso interno restrito e apenas para as finalidades desta política. Os dados pessoais serão usados para gerir a submissão, comunicar o resultado e, se aplicável, preparar a relação contratual. A KyaWaba poderá conservar registos administrativos pelo período necessário ao cumprimento das suas obrigações.

13. Desistência e alterações

Antes da assinatura do contrato, o autor pode retirar a obra mediante comunicação escrita. A KyaWaba encerrará a análise e poderá conservar apenas os registos necessários. Depois da contratação, a desistência e os seus efeitos obedecem ao contrato.

Uma nova versão enviada depois do início da análise poderá reiniciar ou prolongar o prazo. Após a aprovação da prova final, alterações tardias podem gerar custos e adiar a publicação.

VALIDADE E CONTACTOS

Condições finais

14. Natureza da decisão editorial

A KyaWaba preserva a sua independência editorial e pode aprovar ou não uma obra segundo estes critérios, a disponibilidade do catálogo e a viabilidade do projecto. A recusa não significa, por si só, juízo definitivo sobre o valor literário, académico ou comercial do texto.

15. Legislação e versão aplicável

Estas políticas são interpretadas de acordo com a legislação da República de Angola, incluindo a Lei n.º 15/14, de 31 de Julho — Lei dos Direitos de Autor e Conexos. Em caso de divergência, prevalecem a lei e, depois de assinado, o contrato de edição.

A versão aplicável é a que estiver publicada no canal oficial na data da submissão. A KyaWaba pode actualizar estas normas para futuras candidaturas. Questões não previstas serão tratadas de boa-fé e, quando necessário, formalizadas por escrito.

Antes de enviar, confirme

☐ Ficheiro Word completo · ☐ Sinopse · ☐ Nota biográfica · ☐ Contactos · ☐ Declaração de autoria e permissões · ☐ Referências, quando aplicável

SUBMISSÕES	CONTACTO EDITORIAL
https://kyawaba.netlify.app	kyawaba.ea@gmail.com
Formulário oficial no website	WhatsApp: +244 956 661 603

APROVAÇÃO INSTITUCIONAL



Guilherme dos Santos

Director-Geral · KyaWaba Editora

Documento aprovado para uso institucional.

A assinatura e o selo identificam a validação interna desta versão. Este documento não substitui o contrato específico de edição que venha a ser celebrado com cada autor.

Luanda, Setembro de 2026